



Evropski varuh
človekovih pravic

Prevod te strani je bil narejen s strojnim prevajanjem [Povezava]. Strojni prevodi lahko vsebujejo napake, ki bi lahko zmanjšale jasnost in natančnost, zato varuhinja človekovih pravic ne prevzema odgovornosti za kakršna koli odstopanja. Za najzanesljivejše informacije in pravno varnost glejte zgornjo povezavo z izvirno različico v jeziku angleščina. Za več informacij si oglejte našo [jezikovno in prevajalsko politiko](#) [Povezava].

Preglednost in odgovornost mehanizma za okrevanje in odpornost

Primer odprt

Primer SI/6/2021/PVV - **Preiskava uvedena dne** 24/02/2022 - **Odločba z dne** 12/09/2023 - **Zadevna institucija ali organ** Evropska komisija |

Ursula von der Leyen

Predsednica

Evropska komisija

Spoštovani predsednik,

Priznavam pomembno delo Evropske komisije pri vzpostavitvi mehanizma za okrevanje in odpornost, ki ima s tem, ko je na voljo več kot 700 milijard EUR, že zdaj ključno vlogo pri obravnavanju gospodarskih in socialnih posledic pandemije COVID-19 ter pomoči Evropi, da bo iz te krize brez primere izšla močnejša.

Od izbruha pandemije sem poudaril, da mora EU ohraniti visoke standarde preglednosti in odgovornosti ter spremljati delo uprave EU v ta namen. Glede na pomembno vlogo, ki jo ima ta velik znesek posojil in nepovratnih sredstev, mora obstajati preglednost v zvezi z načinom porabe sredstev [1] in pozdravljam zavezo Komisije na tem področju. [2] Zelo pomembno je zagotoviti dostopne informacije o posojilih in nepovratnih sredstvih ter projektih, ki jih podpirajo.

Javnost bi morala biti prepričana, da države članice izpolnjujejo vse pogoje, povezane s posojili in nepovratnimi sredstvi. To je zlasti pomembno zaradi njihovih okoljskih ciljev in vse večje zaskrbljenosti glede tveganja, da se proračun EU uporabi v nekaterih državah članicah za



spodkopavanje pravne države.

V zvezi s tem sem opredelil nekatera vprašanja, ki bi mi bila hvaležna, če bi Komisija lahko pojasnila. V prilogi vam pošiljamo prilogo z vprašanji.

Hvaležen bi vam bil, če bi lahko odgovorili s stališči Komisije o teh zadevah do 24. maja 2022, če je to mogoče. Če bodo potrebne dodatne informacije ali pojasnila, se lahko uslužbenci Komisije obrnejo na Leticio Díez Sánchez in Patricio López Martín.

Tvoje iskreno,

Emily O'Reilly evropska varuhinja človekovih pravic

Strasbourg, 24. februarja 2022

Priloga

1)

Preglednost nacionalnih načrtov za okrevanje in odpornost ter njihova ocena

Izraženi so bili pomisleki glede nezadostne preglednosti v zvezi s pogajanj in odobritvijo nacionalnih načrtov za okrevanje in odpornost [3] Varuh človekovih pravic je v preteklosti Komisijo opozoril, da bi morala glede na pomembne javne interese zagotoviti, da so zahteve glede preglednosti del pogajanj [4] .

Katere mehanizme je vzpostavila Komisija, da bi zagotovila preglednost pogajanj o nacionalnih načrtih? Katere ukrepe za preglednost bo sprejela Komisija, da bi omogočila javni nadzor nad ocenjevanjem mejnikov in reform držav članic?

Kar zadeva dostop do dokumentov, varuh človekovih pravic trenutno preučuje, ali Komisija do danes ni odgovorila na potrdilno prošnjo za dostop javnosti do dokumentov v zvezi z oceno nemškega načrta [5] **Ali je Komisija sprejela ukrepe, da bi olajšala obravnavo prihodnjih podobnih prošenj?**

2) Obveščanje, obveščanje in obveščanje javnosti

Uredba o mehanizmu za okrevanje in odpornost [6] državam članicam nalaga obveznosti glede obveščanja javnosti o financiranju. Komisija je v svojih smernicah za države članice [7] pozvala nacionalne vlade, naj v svojih načrtih za okrevanje in odpornost predstavijo osnutek svoje nacionalne komunikacijske strategije.

Ali lahko Komisija pojasni , **katere informacije morajo države članice dati na voljo in kako ravnati v skladu z zahtevami Uredbe o obveščanju, obveščanju in obveščanju javnosti?**

V skladu s smernicami morajo države članice in Komisija sodelovati pri ozaveščanju o instrumentu. Države članice, ki vzpostavijo namenski spletni prostor v svojih načrtih za okrevanje in odpornost ter povezanih projektih, bi morale na primer povezavo sporočiti Komisiji.



Čeprav spletna stran Komisije že vsebuje veliko informacij, bodo državljani morda težko brskali po informacijah, ki so na voljo. **Ali namerava Komisija narediti informacije o nacionalnih načrtih in projektih dostopnejše javnosti, na primer prek namenskega spletnega mesta, na katerem so navedene vse nacionalne povezave? Katere druge ukrepe, če sploh, obravnava Komisija za razširjanje informacij o instrumentu?**

Ali namerava Komisija v okviru svoje komunikacijske strategije dati na **voljo informacije o opravljenih revizijah**, potem ko bodo te zaključene in upoštevane?

3) nadzorni mehanizmi

Uredba o mehanizmu za okrevanje in odpornost daje državam članicam osrednjo vlogo pri zaščiti finančnih interesov EU. Države članice morajo zagotoviti skladnost z zakonodajo Unije in nacionalno zakonodajo, vključno z učinkovitim preprečevanjem, odkrivanjem in odpravljanjem navzkrižja interesov, korupcije in goljufij ter preprečevanjem dvojnega financiranja. Komisija bi morala zagotoviti, da nacionalni nadzorni mehanizmi učinkovito izpolnjujejo to obveznost.

Kateri mehanizmi so vzpostavljeni za nadzor pravilnega delovanja revizijskih in kontrolnih mehanizmov držav članic, da se javnosti zagotovi ustrezna uporaba instrumenta? V kakšnih okoliščinah bo Komisija od držav članic zahtevala podroben opis končnih prejemnikov sredstev?

[1] V ta namen moj urad v sodelovanju z OECD in s pomočjo Evropske mreže varuhov človekovih pravic trenutno pripravlja dokument z naslovom „Načela dobre prakse za vladno preglednost pri uporabi sredstev za okrevanje“, ki bo objavljen v prihodnjih mesecih.

[2] Odgovor Evropske komisije na pismo evropske varuhinje človekovih pravic o tem, kako je Komisija obravnavala prošnjo za dostop javnosti do dokumentov v zvezi z nemškim načrtom za okrevanje in odpornost v okviru mehanizma za okrevanje in odpornost, <https://www.ombudsman.europa.eu/en/doc/correspondence/en/148333> [Povezava].

[3] Oglejte si obnovitvene datoteke tako, da sledite denarju, ki je na voljo na: https://www.ftm.eu/articles/recovery-files-eu-transparency?utm_source=twitter&utm_medium=social&utm_campaign= [Povezava].

[4] To je bilo Komisiji nakazano v okviru dostopa do dokumentov, povezanih s krizo zaradi COVID-19, ki so na voljo na: <https://www.ombudsman.europa.eu/en/decision/en/141706> [Povezava]

[5] Glej: <https://www.ombudsman.europa.eu/en/case/en/60962> [Povezava].

[6] Uredba (EU) 2021/241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. februarja 2021 o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost

[7] Delovni dokument služb Komisije „Smernice za države članice: Načrti za okrevanje in



odpornost“, na voljo na:

https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/document_travail_service_part1_v2_en.pdf

[Povezava]